



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

GETRAG S.P.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7180132 / 04.03.2019
Purch. ord. no.: 5500034501
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020507 / 08.09.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

180219919 23326

5009096246

Weights (gross/net)

Gross weight 5.005,600 KG Net weight 4.713,600 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2500326401 Clutch Housing Customer article number: 2500326401 Position1	600 PC	4.713,600 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	20 PC	292 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE + NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 600

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 20

Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 09/03/19

Firma

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

weiß - Exemplar für Auftraggeber
rosa - Exemplar für Absender
blau - Exemplar für Empfänger
grün - Exemplar für Frachtführer
blanc - Exemplaire pour commettant
rose - Exemplaire de l'expéditeur
bleu - Exemplaire du destinataire
vert - Exemplaire du transporteur
wit - Exemplaar voor lastgever
rosa - Exemplaar voor afzender
blau - Exemplaar voor geadresseerde
groen - Exemplaar voor vervoerder
blanco - Esemplare per committente
rosa - Esemplare per mittente
blu - Esemplare per destinatario
verde - Esemplare per trasportatore
white - Copy for orderer
pink - Copy for sender
blue - Copy for consignee
green - Copy for carrier
roze - Exemplar for orderer
blau - Exemplar for sender
blau - Exemplar for consignee
grün - Exemplar for orderer

MAGNA

Magna PT B.V. & Co. KG

Werk Bad Windsheim

- Logistik -

Burgbernhelmer Straße 5

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)

Destinataire (nom, adresse, pays)

Getrag S.p.A.

VIA DEI CICCAMINI 4

1-20026 Modugno

3 Auslieferungsort des Gutes

Lieu prévu pour la livraison de la marchandise

Ort/Lieu

Land/Pays

Ort/Lieu

Land/Pays

Ort/Lieu

Land/Pays

Ort/Lieu

Land/Pays

Ort/Lieu

Land/Pays

Ort/Lieu

Land/Pays

Ort/Lieu

Land/Pays

Ort/Lieu

Land/Pays

Ort/Lieu

Land/Pays

Ort/Lieu

Land/Pays

Ort/Lieu

Land/Pays

Ort/Lieu

Land/Pays

Ort/Lieu

Land/Pays

Ort/Lieu

Land/Pays

Ort/Lieu

Land/Pays

Ort/Lieu

Land/Pays

Ort/Lieu

Land/Pays

Ort/Lieu

Land/Pays

Ort/Lieu

Land/Pays

Ort/Lieu

Land/Pays

Ort/Lieu

Land/Pays

Ort/Lieu

Land/Pays

Ort/Lieu

Land/Pays

Ort/Lieu

Land/Pays

Ort/Lieu

Land/Pays

Ort/Lieu

Land/Pays

Ort/Lieu

Land/Pays

Ort/Lieu

Land/Pays

Ort/Lieu

Land/Pays

Ort/Lieu

Land/Pays

Ort/Lieu

Land/Pays

Ort/Lieu

Land/Pays

Ort/Lieu

Land/Pays

Ort/Lieu

Land/Pays

Ort/Lieu

Land/Pays

Ort/Lieu

Land/Pays

Ort/Lieu

Land/Pays

Ort/Lieu

Land/Pays

Ort/Lieu

Land/Pays

Ort/Lieu

Land/Pays

INTERNATIONALER
FRACHTBRIEF
LETTRE DE VOITURE
INTERNATIONAL

Diese Beförderung unterliegt trotz einer
gegenteiligen Abmachung den Bestim-
mungen des Übereinkommens über den
Beförderungsvertrag im Internationalen
Straßengüterverkehr (CMR).

Ce transport est soumis, nonobstant
toute clause contraire, à la Con-
vention relative au contrat de trans-
port international de marchandises
par route (CMR).

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)

Transporteur (nom, adresse, pays)

Schweitzer GmbH & Co.
Internationale Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
D - 71634 Ludwigsburg
www.schweitzer-spedition.de

17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)

Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer

Reserves et observations des transporteurs

The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its
signature in box 23 to transport the goods, which are covered
by this mentioned in CMR, on behalf of the business as
mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.

6 Kennzeichen u. Nummern

Marques et numéros

38x Gehäuse

16x Muffen

7 Anzahl der Packstücke

Nombre des colis

8 Art der Verpackung

Mode d'emballage

9 Offiz. Benennung i. d. Beförderung

Désignation officielle de transport

10 Statistiknummer

No. statistique

11 Bruttogewicht in kg

Poids brut, kg

12 Umfang in m³

Cubage m³

7500

UN-Nummer

Número UN

UN

Ben.

s. Nr. 9

voit N°9

Gefahrzettelnummer-Nr.

Numéro d'étiquette

Verp.-Gruppe

Groupe

d'emballage

Tunnelbeschränkungscode

Code de restriction

en tunnels

19 zu zahlen vom:

A payer par:

Fracht

Prix de transport

Ermäßigungen

Réductions

Zwischensumme

Solde

Zuschläge

Suppléments

Nebengebühren

Frais accessoires

Sonstiges

Divers

Zu zahlende Gesamt-

summe/Total à payer

Absender

L'expéditeur

Währung

Monnaie

Empfänger

Le Destinataire

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften

Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières

14 Rückerstattung

Remboursement

15 Frachtzahlungsanweisungen

Prescription d'affranchissement

Fret

Franco

Unfret

Non Franco

21 Ausgefertigt in

Établi à

Bad Windsheim

am

5.3.19

22 Unterschrift und Stempel des Absenders

(Signature et timbre de l'expéditeur)

23 Angaben zur Ermittlung der Entfernung

Données pour la détermination de la distance

91438 Bad Windsheim

bis

km

Paletten-Absender - Expéditeur des palettes

Art

Anzahl

Kein Tausch

Tausch

Euro-Palette

Glitterbox-Palette

Einfach-Palette

Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes

Art

Anzahl

Kein Tausch

Tausch

Euro-Palette

Glitterbox-Palette

Einfach-Palette

26 Vertragspartner des Frachtführers

27 Amtliches Kennzeichen

Kfz

ES-SL5933

Anhänger

LB-SC 897

Nutzlast in kg

Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift

Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift

Benutzte Gen.-Nr.

☐ National

☐ Bilateral

☐ EG

☐ CEMT

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrsymbol, Gefahrstoffkategorie, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Ggf. der Klasse 1 und 7: siehe Sondervorschriften Absatz 5.4.1.1 ADR.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Symbole de danger, Catégorie de danger, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.